



— 『 今年も1年間本当にありがとうございました。 』 —



住所 札幌市中央区宮ヶ丘1丁目2-1 電話 011-631-0010

<http://www.jingumae-dc.jp>

とうとう今年も残りひと月です。私の今年の目標は、「初心」「信頼」「安全」でした。開業3年目、奢らず初心の気持ちで常に接すること、そして真の信頼をいただけるよう努力すること、さらに医療の安全を第一に患者様に安心して治療を受けていただく体制を崩さないことです。まだまだ、至らぬ点もあるかと思いますが、「ご来院頂いている患者様に心より感謝申し上げます。これからも、スタッフ一同、皆様の笑顔のために貢献できるように頑張つてまいります。

今月の私は、ニューヨーク大学のインプラント科の教授の講義を朝から晩までみっちり3日間受けてきます。スタッフも4月から始まったインプラント認定衛生士の研修が今月で最後です。より良い医療を提供できるように、みんな頑張つております。

先月のスマイル通信に再生医療の記事を書きましたが、今月より、再生医療の認定医療施設となり歯髓細胞バンクの受付を開始致しました。乳歯の歯髓神経には、再生医療のカギとなる良質な幹細胞が多く含まれていると言われています。この幹細胞を細胞培養し冷凍保存して未来への医療に役立つ可能性があるので、お子様の将来への投資とお考えください。受付にパンフレットをご用意いたしましたので、どうぞご覧ください。

また、来年も目標を立て、ぶれない気持ちを持って新年を迎えようと思います。皆様も1年を振り返り、次のステージへの抱負を持って一日一日に落とし込んで過さしていくと楽しい年になると思います。素敵な平成25年にしていきましょね。また来年もどうぞ宜しくお願い致します。

### <12月休診のお知らせ>

12月22日(土)休診  
12月25日(火)16時~20時で診療



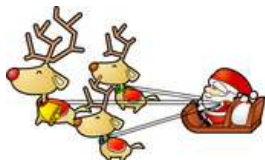
### <年末年始休診のお知らせ>

12月28日(金)午前のみ診療・午後休診  
1月4日(金)診療開始

### ○ ● ○ スタッフ情報 ○ ● ○

みなさん、こんにちは。衛生士の坂東です。いよいよ12月ですね！12月といえば、やっぱりクリスマス。何歳になってもウキウキしますね。私は毎年、高校時代の女友達とクリスマスパーティーをやっています。今年でとうとう11回目で、恒例になっているのが部屋をキラキラに飾りつけて、みんなでサンタのコスプレをしながらお鍋を食べるのです。(笑) 毎回、お腹が痛くなるほど笑って、食べて、飲んで、何より楽しい一時です。みなさんは今年のクリスマス何をして過ごしますか？お友達もよし、恋人同士もよし、家族もよし。楽しいクリスマスにしてくださいね。

よい子のみんなは、  
サンタさんに  
何を願うのかな？



### ◇ ◆ ◇ 耳より情報 ◆ ◆ ◇

みなさん、こんにちは。衛生士の土谷です。今年も残りわずかとなりましたが、歯の治療を中断してる方はいませんか？年末は特にみなさんお忙しいことと思いますが、実は治療を中断してしまうことはとても危険なことなんです。例えば歯の神経をとる処置をした場合、痛みがなくなったからといって中断してしまう方もいらっしゃるんですが、歯の神経には、歯に栄養をまわし、痛みを感じる役割があり、その神経をとったままにしまうと歯はもろくなり、固いものを食べたりすると歯が割れてしまうこともあります。また食べかすやばい菌が入って根の先に膿をためてしまい、ひどい時は歯を抜かなければならないときもあります。ですから、根の治療は最後までしっかり行わなければなりません。お正月に美味しいものをしっかり食べられるように、最後まで一緒にがんばりましょう！